

## GERECHT IN EERSTE AANLEG VAN CURAÇAO

Vonnis in kort geding in de gevoegde zaken van:

**Sheldry OSEPA,**  
wonende te Curaçao,  
eiser,  
gemachtigde: mr. D.I.E.I. Lichtenberg,

tegen:

**Melvin Rudolf EUSON,**  
wonende te Curaçao,  
gedaagde,  
gemachtigde: mr. E. Fa Si Oen,

en:

**Sheldry OSEPA,**  
wonende te Curaçao,  
eiser,  
gemachtigde: mr. D.I.E.I. Lichtenberg,

tegen:

de naamloze vennootschap **JACHMIN PINEDO PRODUCTIONS N.V.,**  
gevestigd te Curaçao,  
gedaagde,  
gemachtigde: mr. H.W. Braam.

Partijen zullen hierna Osepa, Euson en Radio Direct worden genoemd.

### **Verloop van de procedure**

Osepa heeft gesteld en gevorderd als vermeld in de inleidende verzoekschriften met producties, die op 16 april 2015 ter griffie zijn ingekomen. Euson en Radio Direct hebben ieder verweer gevoerd met conclusie tot weigering van de gevraagde voorzieningen. Ter zitting waren Osepa en Euson in persoon aanwezig, bijgestaan door hun gemachtigden. Namens Radio Direct zijn verschenen Richeron Balentien en Cali Manuel. Met instemming van partijen zijn de beide zaken wegens hun verknochtheid gevoegd. Na verder debat is vonnis gevraagd.

## **Feiten**

1. Het Gerecht is uitgegaan van de volgende feiten:

a. Osepa heeft Euson vanaf april 2013 bijgestaan in een geschil met Fundashon Fasilidatnan Deportivo Kòrsou (FFDK). Namens Euson heeft hij op 22 april 2015 een kort geding tegen FFDK aangespannen, waarin deze vorderde dat het hem opgelegde verbod om versnaperingen te verkopen in het sportcomplex Brievengat zou worden opgeheven. Dat verbod was aanvankelijk opgelegd omdat Euson zich volgens de directie van FFDK in het stadion had misdragen. Later werd als reden opgegeven dat hij weigerde de vastgestelde bijdrage te voldoen.

b. Bij vonnis van 12 juni 2013 zijn de gevraagde voorzieningen geweigerd, kort gezegd omdat de rechter van oordeel was dat de directie van FFDK gerechtigd was een bijdrage te vragen. Voor deze rechtsbijstand heeft Euson ruim NAF 4.000,00 aan Osepa betaald. Osepa is namens Euson in hoger beroep gekomen, maar het Hof heeft het vonnis van de eerste rechter op 7 januari 2014 bevestigd. In hoger beroep is gebruik gemaakt van kosteloze rechtsbijstand.

c. In de nieuwsuitzendingen van Radio Direct 107.1 van 31 maart en 1 april 2015 is uitgebreid aandacht besteed aan het feit dat het Euson destijds niet werd toegestaan pinda's te verkopen in het stadion van FFDK en dat hij vervolgens ruim NAF 4.000,00 aan Osepa heeft betaald zonder resultaat. Radio Direct heeft zich daarbij op het standpunt gesteld dat Osepa het geld zou moeten terugbetalen en heeft zich met succes ingespannen om Euson alsnog als pindaverkoper toegang te doen verkrijgen tot het stadion. In deze uitzendingen heeft Euson meerdere keren gezegd dat Osepa het vonnis van de eerste rechter zou hebben vervalst. De journalisten van Radio Direct hebben dat overgenomen. De uitzending van 1 april is op 2 april herhaald. Nadat Osepa Euson en Radio Direct had verzocht om te rectificeren is daaraan in de uitzending van 13 april 2015 ruim aandacht besteed, waarbij Euson volhield dat Osepa hem had bedrogen met een 'zogenaamd vonnis' en de journalist van Radio Direct te kennen gaf dat er geen enkele reden was om te rectificeren.

## **Geschil**

2. Osepa vordert dat Euson en Radio Direct worden veroordeeld om binnen 24 uur na betekening van dit vonnis, een rectificatie als vermeld in het inleidend verzoekschrift op Radio Direct uit te doen zenden en in diverse kranten te plaatsen, dit op straffe van verbeurte van een dwangsom van NAF 10.000,00 per gedaagde en per dag dat zij daarmee in gebreke blijven. Hij vordert verder dat Euson en Radio Direct hoofdelijk worden veroordeeld om hem bij wijze van voorschot op de door hem geleden schade een vergoeding van NAF 42.000,00 te betalen, een en ander met verwijzing van Euson en Radio Direct in de proceskosten.

3. Osepa stelt daartoe dat hij door de meermalen in de uitzendingen herhaalde onware mededeling dat hij een vonnis heeft vervalst in een kwaad daglicht wordt gesteld en in zijn eer en goede naam wordt aangetast. Door deze uitzendingen op primetime heeft hij bovendien immateriële en materiële schade geleden., die hij

voorlopig begroot op NAf 42.000,00.

4. Euson en Radio Direct hebben verweer gevoerd, waarop, voor zover van belang, hierna zal worden ingegaan.

### **Beoordeling**

5. Toewijzing van het gevorderde zal in beginsel een beperking inhouden van het in artikel 10 eerste lid EVRM neergelegde grondrecht van Euson en Radio Direct op vrijheid van meningsuiting. Dat recht kan slechts worden beperkt indien dit bij de wet is voorzien en noodzakelijk is in een democratische samenleving, bijvoorbeeld ter bescherming van de goede naam en de rechten van anderen (artikel 10 tweede lid EVRM). Van een beperking die bij de wet is voorzien is sprake wanneer de uitlatingen van Euson en Radio Direct onrechtmatig zijn in de zin van artikel 6:162 Burgerlijk Wetboek. Voor het antwoord op de vraag welk recht – het recht op vrije meningsuiting of het recht ter bescherming van de goede naam – in dit geval zwaarder weegt, moeten de wederzijdse belangen worden afgewogen. Het belang van Osepa is dat hij niet mag worden blootgesteld aan lichtvaardige verdachtmakingen. Het belang van Euson en Radio Direct is dat zij zich in het openbaar kritisch, informerend, opiniërend of waarschuwend moeten kunnen uitlaten over misstanden die de samenleving raken. Welk van deze belangen, die in beginsel gelijkwaardig zijn, de doorslag moet geven, hangt af van de omstandigheden van het geval. Tot die omstandigheden behoren de ernst van de beschuldigingen, van de inbreuk op de goede naam en – gezien vanuit het algemeen belang - van de misstand die publicatie aan de kaak wil stellen, alsmede de mate waarin de beschuldigingen steun vinden in het beschikbare feitenmateriaal.

6. De beschuldiging dat Osepa een vonnis zou hebben vervalst is zeer ernstig, al helemaal aan het adres van een advocaat. Die beschuldiging is bovendien onwaar. Van vervalsing van een vonnis was geen sprake, daar zijn partijen het over eens.

7. Euson heeft aangevoerd dat hij heel goed weet dat een vonnis door de rechter wordt gemaakt en niet door advocaten, zodat van vervalsing door Osepa geen sprake kan zijn geweest. Hij had begrepen dat de wederpartij in het kort geding, FFDK, niet was verschenen en dus ongelijk zou krijgen, en was erg teleurgesteld toen bleek dat hij zelf in het ongelijk was gesteld. Het gaat om verkeerd woordgebruik door een niet juridisch geschoolde.

8. Dat neemt echter niet weg dat Euson in de uitzendingen meermalen heeft gezegd dat Osepa het vonnis heeft vervalst, ook voor een niet juridisch geschoolde duidelijke taal, en dat Radio Direct deze beschuldiging heeft overgenomen zonder daarbij duidelijk te maken dat die met een korrel zout moest worden genomen, of Euson anderszins tegen zichzelf in bescherming te nemen.

9. Radio Direct heeft aangevoerd dat Osepa ruim de gelegenheid is geboden om te reageren, maar weigerde daarvan gebruik te maken. Als hij dat wel had gedaan, dan had hij een en ander kunnen rechtzetten en de schade kunnen beperken, aldus Radio Direct. Het feit dat Osepa niet wilde reageren ontsloeg Radio Direct echter niet van de

verplichting om te onderzoeken of de ernstige beschuldiging van Euson op waarheid berustte alvorens die klakkeloos uit te zenden en daarin mee te gaan. Had Radio Direct dat gedaan, dan had zij eenvoudig kunnen vaststellen dat van een vervalsing geen sprake was en Euson kunnen corrigeren, althans afstand kunnen nemen van zijn uitlatingen.

10. Het komt erop neer dat de ernstige beschuldiging, waarmee inbreuk wordt gemaakt op de goede naam van Osepa, feitelijke grondslag mist en daarmee onrechtmatig jegens hem is. Euson en Radio Direct zullen dan ook worden veroordeeld om op straffe van verbeurte van een dwangsom binnen twee werkdagen na betekening van dit vonnis op eigen kosten en zonder enig commentaar van hun kant door een omroeper van Radio Direct in het eerste gedeelte van het middagnieuws van 12.00 uur van Radio Direct 107.1 op twee opeenvolgende dagen in het Papiaments de volgende rectificatie te doen voorlezen:

“RECTIFICATIE

In de nieuwsuitzendingen op Radio Direct 107.1 van 31 maart, 1 april, 2 april en 13 april 2015 hebben Euson Melvin en Radio Direct de indruk gewekt dat de advocaat mr. Sheldry Osepa een vonnis zou hebben vervalst. Bij vonnis van 29 mei 2015 heeft de rechter geoordeeld dat deze ernstige beschuldiging, waarmee inbreuk wordt gemaakt op de goede naam van Sheldry Osepa, niet waar en daarmee onrechtmatig jegens hem is.”

11. De beschuldigingen zijn alleen op Radio Direct geuit, zodat met een rectificatie in dezelfde soort uitzending kan worden volstaan. Het enkele feit dat kranten erover hebben geschreven is onvoldoende reden om ook daarin te laten rectificeren. Naar mag worden aangenomen zullen die kranten ook schrijven over de rectificatie op Radio Direct.

12. Euson en Radio Direct hebben gemotiveerd betwist dat Osepa schade heeft geleden als door hem gesteld. Dat betekent dat nader onderzoek nodig is naar (de hoogte van) deze schade, waarvoor in dit kort geding geen plaats is. Bij deze stand van zaken is het niet aannemelijk genoeg dat de bodemrechter naast de rectificatie nog een bepaald bedrag aan schadevergoeding zal toewijzen, om daarop een voorschot toe te kennen.

13. Als grotendeels in het ongelijk gestelde partij worden Euson en Radio Direct verwezen in de proceskosten, aan de zijde van Osepa tot aan deze uitspraak begroot op NAf 447,95 (Euson) en NAf 547,95 (Radio Direct) aan exploatkosten, NAf 450,00 elk aan griffierecht en NAf 1.500,00 aan salaris van de gemachtigde. Het deel van het griffierecht dat samenhangt met de afgewezen geldvordering blijft voor rekening van Osepa.

## Beslissing

Het Gerecht:

Rechtdoende in kort geding

- veroordeelt Euson en Radio Dirfect om binnen twee werkdagen na betekening van dit vonnis op eigen kosten en zonder enig commentaar van hun kant door een omroeper van Radio Direct in het eerste gedeelte van het middagnieuws van 12.00 uur van Radio Direct 107.1 op twee opeenvolgende dagen in het Papiaments de volgende rectificatie te doen voorlezen:

### “REKTIFIKASHON

Durante e boletin di notisia di Radio Direct 107.1 di 31 di mart, prome di aprel, 2 di aprel i 13 di aprel 2015 Euson Melvin i Radio Direct a krea e impreshon ku e abogado mr. Sheldry Osepa lo a falsifiká un veredikto.

Den e veredikto di 29 di mei 2015 e wes a husga ku e akusashonnan aki, ku ta hasi un infrakshon riba e bon nòmber di Sheldry Osepa, ta falta base real i, ku esei, ta ilísito kontra di dje.”

- bepaalt dat Euson en Radio Direct een dwangsom van NAF 5.000,00 verbeuren voor elke dag dat zij in gebreke blijven aan deze veroordeling te voldoen, met een maximum van NAF 100.000,00;

- verwijst Euson en Radio Direct in de proceskosten, tot aan deze uitspraak aan de zijde van Osepa begroot op NAF 447,95 (Euson) en NAF 547,95 (Radio Direct) aan exploitkosten, NAF 450,00 elk aan griffierecht en NAF 1.500,00 aan salaris van de gemachtigde;

- verklaart dit vonnis tot zover uitvoerbaar bij voorraad;

- wijst af het meer of anders gevorderde.

Dit vonnis is geweest door mr. A.J. Beukenhorst, lid van het Gerecht in eerste aanleg van Curaçao, en in het openbaar uitgesproken op 29 mei 2015, in aanwezigheid van de griffier.

